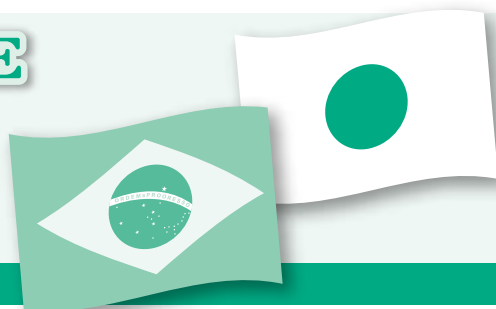


PREFEITURA DE TAKAHAMA INFORMA

※A Home Page oficial da cidade de Takahama pode ser traduzido em 4 idiomas, Inglês, Chinês, Coreano e Português.



高浜市役所のお知らせ

5 de novembro (terça-feira) 10h (AM)

Treinamento Nacional - Aviso de emergência de terremoto

全国一斉 緊急地震速報訓練

Utilizaremos o J-ALERT - sistema nacional de alerta instantâneo, visando garantir que as informações de emergência, como desastres, cheguem a todos.

O conteúdo a seguir será transmitido pelas instalações de rádios transmissores, sistema de alto-falantes, e via receptores (rádio) preventivos sobre desastres naturais.

INFORMAÇÕES: Setor TOSHI BOSAI GRUPO da Prefeitura ☎ 52-1111 (Ramal 228)

CONTEÚDO DA TRANSMISSÃO

<Sinal de alerta em tom 4 Progressivo>

+「Aqui é a Cidade de Takahama. A partir de agora iniciaremos a transmissão do treinamento.」

< Sinal de alerta de terremoto>

+「Alerta de terremoto. Grande terremoto. Grande terremoto.」

+「Esta é uma transmissão de treinamento」× 3 vezes

+「Aqui é a Cidade de Takahama. Este é o fim da transmissão de treinamento.」

<Sinal de alerta em tom 4 regressivo>

※O conteúdo que será transmitido poderá sofrer algumas alterações.

Plantão dos consultórios médicos e odontológicos nos feriados dos meses de novembro e dezembro.

11月・12月の休日等在宅当番医

☆Associação médica do Município de Takahama

Atendimento médico, plantão aos domingos e feriados. Horário: 9:00~12:00 e de 13:30~17:00

※No dia 31/12 o atendimento será das 9:00~12:00.

Dia e mês	Nome da Clínica	Bairro	☎
3/nov.	Okabe Shika Ganka Clinic	Mukaiyama	52-7775
4	Mikawa Hifuka	Koike	52-8008
10	Tsubasa Clinic	Shinmei	54-5283
17	Kondo Iin	Yashiki	53-0029
23	Terao Naika Shonika	Koike	53-0073
24	Masuda Jibiinkoka Iin	Sawatari	52-3030
1/dez.	Takahama Seikei Riumach Clinic	Sawatari	52-5221
8	Yoshihama Clinic	Kuretake	52-5110
15	Izuka Hifuka	Sawatari	52-5211
22	Iwai Naika Clinic	Futatsuike	54-1019
29	Tsuji Kodomo Clinic	Shinmei	52-9990
※31	Yoshihama Clinic	Kuretake	52-5110

☆Associação Odontológica do Município de

Takahama. Atendimento odontológico, plantão aos domingos. Horário: 9:00~12:00

Dia e mês	Nome da Clínica	Bairro	☎
3/nov.	Suzuki Shika Iin	Aoki	53-0761
10	Sugiura Shika Iin	Kuretake	52-5000
17	Green Shika	Yashiki	53-1515
24	Shizuma Shika Clinic	Sawatari	91-8838
1/dez	Izuka Family Shika	Shinmei	95-0303
8	Mori Shika Iin	Aoki	52-0888
15	Inagaki Shika Iin	Hieda	52-5611
22	Morita Shika Iin	Sawatari	52-2336
29	Minato Dental Clinic	Futatsuike	52-6666

Sujeito a alterações, verifique antes de consultar.

Em caso de emergência, e necessite consultar após o horário de expediente do consultório, entre em contato com: Centro de Informação médica de emergência (Kyukyu Iryou Jyouthou Center). (☎ 36-1133・<http://www.qq.pref.aichi.jp/>).